



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

α7R II

SONY®

4-576-983-41(1)



**“Help Guide” (Web manual)**

Refer to “Help Guide” for in-depth instructions on the many functions of the camera.

**« Manuel d’aide » (Manuel en ligne)**

Consultez le « Manuel d’aide » pour obtenir des instructions détaillées au sujet des nombreuses fonctions de l'appareil.

E-mount

[http://rd1.sony.net/help/iic/1520/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/iic/1520/h_zz/)

Interchangeable Lens Digital Camera/Instruction Manual	GB
Appareil photo à objectif interchangeable/Mode d'emploi	FR
Digitalkamera mit Wechselobjektiv/Gebrauchsanleitung	DE
Cámara Digital de Lentes Intercambiables/Manual de instrucciones	ES
Fotocamera digitale con obiettivo intercambiabile/Istruzioni per l'uso	IT
Câmara Digital de Objetivas intercambiáveis/Manual de instruções	PT
Digitale camera met verwisselbare lens/Gebruiksaanwijzing	NL
Aparat cyfrowy z wymiennymi obiektywami/Instrukcja obsługi	PL
Цифровой фотоаппарат со сменным объективом/Инструкция по эксплуатации	RU
Цифровий фотоапарат зі змінним об'єктивом/Посібник з експлуатації	UA
Digitalkamera med utbytbart objektiv/Handledning	SE
Digitaalinen kamera vaihdettavalla objektiivilla/Käyttöopas	FI
Digitalkamera med utskiftbart objektiv/Bruksanvisning	NO
Digitalkamera med udskifteligt objektiv/Betjeningsvejledning	DK



4576983410

**Więcej informacji  
o aparacie („Przewodnik  
pomocniczy”)**

„Przewodnik pomocniczy” to instrukcja internetowa. Instrukcję „Przewodnik pomocniczy” można czytać w komputerze lub na smartfonie. Zawiera ona szereg szczegółowych opisów wielu funkcji aparatu.

**Adres URL:**

[http://rd1.sony.net/help/ilc/1520/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/ilc/1520/h_zz/)

**Ostrzeżenie**

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

**WAŻNE INSTRUKCJE  
DOTYCZĄCE  
BEZPIECZEŃSTWA  
-ZACHOWAJ TE  
INSTRUKCJE  
NIEBEZPIECZEŃSTWO  
ABY ZMNIEJSZYĆ  
RYZIKO POŻARU I  
PORAŻENIA PRĄDEM,  
POSTĘPUJ ZGODNIE Z  
TYMI INSTRUKCJAMI****⚠ OSTRZEŻENIE****Akumulator**

Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorem może doprowadzić do jego wybuchu, pożaru lub nawet poparzenia chemicznego. Należy przestrzegać następujących uwag.

- Akumulatora nie należy demontować.
- Nie należy zginać ani narażać akumulatora na zderzenia lub działanie sił takich, jak uderzanie, upuszczanie lub nadeptanie.
- Nie należy doprowadzać do zwarcia ani do zetknięcia obiektów metalowych ze stykami akumulatora.

- Akumulatora nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur powyżej 60°C spowodowanych bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub pozostawieniem w nasłonecznionym samochodzie.
- Akumulatora nie należy podpalać ani wrzucać do ognia.
- Nie należy używać uszkodzonych lub przeciekających akumulatorów litowo-jonowych.
- Należy upewnić się, że akumulator jest ładowany przy użyciu oryginalnej ładowarki firmy Sony lub urządzenia umożliwiającego jego naładowanie.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Należy chronić akumulator przed wilgocią i zamoczeniem.
- Akumulator należy wymienić tylko na akumulator tego samego lub zbliżonego typu, zgodnie z zaleceniami firmy Sony.
- Zużytych akumulatorów należy pozbyć się szybko, tak jak opisano w instrukcji.

### Zasilacz sieciowy

Aby skorzystać z zasilacza sieciowego, należy podłączyć go do pobliskiego gniazda sieciowego. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy podczas korzystania z zasilacza sieciowego, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

### Ładowarka akumulatora

Ładowarkę należy podłączyć do znajdującego się w pobliżu gniazda elektrycznego. Jeżeli w trakcie eksploatacji ładowarki wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości, należy ją niezwłocznie odłączyć od gniazda elektrycznego.

Jeżeli przewód zasilający jest dostarczony, jest on przeznaczony wyłącznie do użycia z tym aparatem i nie może być używany razem z innym sprzętem elektrycznym.

## Uwaga dla klientów w Europie

### Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywę UE

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia

Wprowadzenie produktu na terenie RP: Sony Europe Ltd., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania

Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy



Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że opisywane urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Urządzenie przetestowano i stwierdzono jego zgodność z limitami określonymi w przepisach dotyczących zgodności elektromagnetycznej dotyczących wykorzystania przewodów połączeniowych krótszych niż 3 metry.

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

**Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**



Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona

traktowane jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.


W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

## Dotyczy klientów, którzy zakupili aparat w Japonii w sklepie obsługującym turystów

### Uwaga

Niektóre symbole certyfikatów wspieranych przez aparat norm można znaleźć na ekranie aparatu.

Wybierz MENU →  (Ustawienia)  
→ [Logo certyfikatu].

Jeśli wyświetlanie nie jest możliwe z powodu problemów takich jak awaria aparatu, należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy Sony lub miejscową autoryzowaną placówką serwisową firmy Sony.

Więcej informacji na temat funkcji Wi-Fi i funkcji z jednym dotknięciem NFC zawiera dołączony dokument „Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide” lub „Przewodnik pomocniczy”.

# Uwagi dotyczące użytkowania aparatu

## Język wyświetlany na ekranie

Możesz wybrać język wyświetlany na ekranie przy użyciu menu.

## Procedura fotografowania

Aparat zapewnia dwa tryby podglądu: tryb monitora z wykorzystaniem monitora oraz tryb wizjera z wykorzystaniem wizjera.

## Funkcje wbudowane w aparat

- Aparat obsługuje filmy w formacie 1080 60p lub 50p. W przeciwieństwie do standardowych trybów zapisu używanych do tej pory, które wykorzystują przeplot, opisywany aparat rejestruje obraz metodą progresywną. Powoduje to zwiększenie rozdzielczości i zapewnia wyraźniejszy, bardziej realistyczny obraz.
- Opisywany aparat jest zgodny z nagraniami w formatach 4K 30p/4K 25p/4K 24p. Filmy można nagrywać w wyższej rozdzielczości.

## Tworzenie pliku bazy danych obrazów

Po włożeniu do aparatu karty pamięci, która nie zawiera pliku bazy danych obrazów, i włączeniu zasilania, aparat automatycznie tworzy plik bazy danych obrazów wykorzystując część pojemności karty pamięci.

Procedura może zająć dużo czasu i w tym czasie nie można używać aparatu, dopóki proces ten nie zostanie zakończony. Jeżeli wystąpi błąd pliku bazy danych, należy wyeksportować wszystkie obrazy do komputera przy użyciu programu PlayMemories Home™ i sformatować kartę pamięci przy użyciu aparatu.

## Uwagi dotyczące nagrywania/ odtwarzania

- W celu zapewnienia stabilnej pracy karty pamięci, wskazane jest jej sformatowanie z poziomu aparatu przed jej pierwszym użyciem w danym aparacie. Formatowanie karty pamięci powoduje usunięcie wszystkich danych zarejestrowanych na karcie pamięci bez możliwości ich przywrócenia. Przed przystąpieniem do formatowania należy skopiować dane na komputer lub inne urządzenie.

- W przypadku wielokrotnego nagrywania i usuwania obrazów w dłuższym okresie czasu, pliki na karcie pamięci mogą ulec fragmentacji i może nastąpić wstrzymanie operacji nagrywania filmu przed jej zakończeniem. W takim przypadku należy skopiować dane na komputer lub inne urządzenie, po czym wykonać polecenie [Formatuj].
- Przed przystąpieniem do wykonywania zdjęć/nagrywania należy wykonać zapis próbny, aby upewnić się, że aparat działa prawidłowo.
- Aparat zaprojektowano tak, aby nie był wrażliwy na kurz i wilgoć, ale nie jest wodoodporny ani odporny na rozpryski.

### **Zalecenie dotyczące kopii zapasowej karty pamięci**

Wyłączenie aparatu, wyjęcie akumulatora lub karty pamięci, albo odłączenie przewodu USB przy migającym wskaźniku dostępu może spowodować uszkodzenie danych na karcie pamięci. Aby nie doszło do utraty danych, zawsze należy pamiętać o ich skopiowaniu na inne urządzenie (utworzeniu kopii zapasowej).

### **Brak odszkodowania za uszkodzoną zawartość lub brak nagrania**

Firma Sony nie udziela gwarancji w przypadku braku możliwości zapisu, utraty lub uszkodzenia zarejestrowanych obrazów albo danych audio wynikających z usterki aparatu lub nośnika danych, itp. Wskazane jest tworzenie kopii zapasowych ważnych danych.

### **Wykonywanie zdjęć z obiektywem z bagnetem E zgodnym z rozmiarem APS-C**

Aparat jest wyposażony w przetwornik obrazu CMOS odpowiadający pełnoklatkowej kliszy 35 mm. Jednak rozmiar zdjęcia jest automatycznie ustawiany zgodnie z ustawieniem rozmiaru APS-C, a rozmiar zdjęcia jest mniejszy, gdy stosowany jest obiektyw z bagnetem E zgodny z rozmiarem APS-C (ustawienia domyślne).

### **Uwagi dotyczące monitora, wizjera elektronicznego, obiektywu i przetwornika obrazu**

- Monitor i wizjer elektroniczny zostały wykonane przy użyciu wyjątkowo precyzyjnej technologii, dzięki której efektywnie wykorzystywanych może być ponad 99,99% pikseli. Na monitorze i na wizjerze elektronicznym mogą się jednak stale pojawiać małe czarne i/lub jasne punkciki (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Występowanie wspomnianych punktów jest normalnym zjawiskiem wynikającym z procesu produkcyjnego. Nie mają one żadnego wpływu na rejestrowane obrazy.
- Nie trzymać aparatu za monitor.
- W przypadku korzystania z obiektywu z zoomem elektrycznym, należy uważać na palce lub inne przedmioty, aby ich nie przytrzasnąć.
- Chronić aparat przed źródłem mocnego światła, na przykład przed światłem słonecznym. Wewnętrzne podzespoły mogą bowiem ulec uszkodzeniu.

- Nie patrzeć na słońce, ani ostre światło przez odłączony obiektyw. Może bowiem dojść do nieodwracalnego uszkodzenia wzroku lub nieprawidłowej pracy urządzenia.
- Nie używać aparatu w obszarach występowania silnych fal radiowych lub promieniowania. Funkcje nagrywania i odtwarzania mogą działać nieprawidłowo.
- W niskich temperaturach na ekranie może wystąpić efekt smużenia. Nie świadczy to o usterce. Gdy aparat zostanie włączony w niskiej temperaturze, ekran może przez jakiś czas być ciemny. Gdy aparat rozgrzeje się, ekran zacznie działać normalnie.
- Zapisany obraz może się różnić od obrazu widocznego na ekranie przed wykonaniem zdjęcia.

### Uwagi dotyczące korzystania z obiektywów i akcesoriów

Wskazane jest korzystanie z obiektywów/akcesoriów marki Sony, ponieważ dostosowane są one do parametrów opisywanego aparatu. Użytkowanie opisywanego aparatu z produktami pochodzącymi od innych producentów może mieć wpływ na jego parametry, grozić wypadkiem lub być przyczyną nieprawidłowego działania. Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wspomniane wypadki lub nieprawidłowe działanie.

### Uwagi dotyczące stopki multiinterfejsowej

- Przed przystąpieniem do podłączenia osprzętu, na przykład zewnętrznej lampy błyskowej, do stopki multiinterfejsowej lub odłączeniem go od niej, należy najpierw ustawić przełącznik zasilania w pozycji OFF. Mocując osprzęt, należy do oporu dokręcić śruby i sprawdzić, czy osprzęt jest dobrze zamocowany na aparacie.
- Nie używać zewnętrznej lampy błyskowej ze stykiem wysokiego napięcia do synchronizacji błysku lub o odwrotnej polaryzacji. Grozi to awarią.

### Uwagi dotyczące wykonywania zdjęć z wizjerem

Aparat jest wyposażony w wizjer OEL o wysokiej rozdzielczości i dużym kontraście. Wizjer ten zapewnia szeroki kąt widzenia oraz ogranicza zmęczenie oczu. Aparat zaprojektowano tak, aby zapewnić dużą widoczność wizjera, poprzez odpowiednie zrównoważenie różnych elementów.

- Obraz może być nieco zniekształcony w narożnikach wizjera. Nie świadczy to o usterce. Gdy zależy nam na pełnej kompozycji z wszelkimi szczegółami, można również skorzystać z monitora.
- Jeśli przesuńiesz aparat, patrząc przez wizjer lub poruszyysz oczami, obraz na wizjerze może być zniekształcony lub barwy obrazu mogą się zmienić. Jest to cecha charakterystyczna obiektywu lub wyświetlacza i nie świadczy o usterce. Gdy wykonujesz zdjęcie, zalecamy, abyś patrzył na środkowy obszar wizjera.



- Podczas rejestrowania obrazów z wykorzystaniem wizjera użytkownik może objawy zmęczenia oczu, zmęczenia ogólnego, choroby lokomocyjnej lub nudności. W przypadku rejestrowania obrazów z wykorzystaniem wizjera wskazane są regularne przerwy. Wymagana długość przerw i ich częstotliwość zależą od cech indywidualnych. Każdy powinien dobierać je według własnego uznania. W przypadku uczucia dyskomfortu należy zaprzestać korzystania z wizjera do momentu poprawy samopoczucia i zasięgnąć porady lekarza.

### Uwagi dotyczące ciągłego zapisu przez dłuższy czas lub nagrywania filmów 4K

- Zależnie od temperatury aparatu i akumulatora, nagrywanie filmów może być niemożliwe lub zasilanie może wyłączyć się automatycznie w celu ochrony aparatu. Na ekranie pojawi się komunikat informujący o wyłączeniu aparatu lub braku możliwości nagrywania filmów. W takim przypadku należy pozostawić zasilanie wyłączone i poczekać, aż aparat i akumulator ostygną. Jeśli włączysz zasilanie, nie pozwalając na obniżenie temperatury aparatu i akumulatora, może się ono ponownie samo wyłączyć, lub nagrywanie filmów będzie niemożliwe.
- Przy wysokiej temperaturze otoczenia temperatura aparatu szybko wzrasta.
- Przy wysokiej temperaturze aparatu jakość zdjęć może się pogorszyć. Zaleca się, aby poczekać z wykonywaniem zdjęć, aż temperatura aparatu spadnie.
- Powierzchnia aparatu może się rozgrzać. Nie świadczy to o usterce.

- W warunkach niskich temperatur czas nagrywania może być krótszy, zwłaszcza w przypadku nagrywania filmów 4K. Ogrzej akumulator lub wymień go na nowy.

### Uwagi dotyczące importowania filmów XAVC S i filmów AVCHD do komputera

W przypadku importowania filmów XAVC S lub filmów AVCHD do komputera należy korzystać z oprogramowania PlayMemories Home pobranego z następującej witryny: <http://www.sony.net/pm/>

### Uwagi dotyczące odtwarzania filmów na innych urządzeniach

- Mogą wystąpić problemy z prawidłowym odtwarzaniem filmów zarejestrowanych opisywanym aparatem na innych urządzeniach. Mogą również wystąpić problemy z prawidłowym odtwarzaniem filmów zarejestrowanych na innych urządzeniach z poziomu opisywanego aparatu.
- Płyty utworzone z filmów AVCHD zarejestrowanych opisywanym aparatem można odtwarzać tylko na urządzeniach zgodnych z formatem AVCHD. Zwykle odtwarzacze lub nagrywarki DVD nie mają możliwości odtwarzania płyt utworzonych z filmów AVCHD, ponieważ nie są one zgodne z formatem AVCHD. Poza tym, odtwarzacze lub nagrywarki DVD mogą nie wysuwać płyty HD nagranych w formacie AVCHD.
- Filmy zapisane w formacie 1080 60p/1080 50p można odtwarzać tylko na urządzeniach obsługujących format 1080 60p/1080 50p.
- Filmy zarejestrowane w formacie XAVC S można odtwarzać wyłącznie na urządzeniach obsługujących format XAVC S.

## Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich

- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieuprawniona rejestracja takich materiałów może stanowić naruszenie przepisów dotyczących ochrony praw autorskich.
- Aby uniknąć nielegalnego korzystania z danych [Info. o pr. autorskich], pola [Ustaw nazwę fotogr.] i [Ustaw pr. autorskie] należy pozostawić puste w przypadku pożyczania lub przekazywania aparatu innej osobie.
- Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za problemy lub szkody spowodowane nieautoryzowanym użyciem danych [Info. o pr. autorskich].

## Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji


Zdjęcia używane jako przykłady w niniejszej instrukcji to reprodukcje, a nie rzeczywiste obrazy wykonane opisywanym aparatem.


## Specyfikacje danych opisane w niniejszej instrukcji

Dane dotyczące wydajności i specyfikacji są ustalone zgodnie z poniższymi warunkami, o ile nie podano inaczej w niniejszej instrukcji: przy typowej temperaturze otoczenia równej 25°C i z użyciem akumulatora, który został całkowicie naładowany aż do chwili, gdy lampka ładowania zgasła.

## Tymczasowe wyłączenie funkcji sieci bezprzewodowych (Wi-Fi i NFC, itp.)

Gdy wsiadasz do samolotu, itp. możesz tymczasowo wyłączyć wszystkie funkcje sieci bezprzewodowych.

Wybierz przycisk MENU →  (Sieć bezprzew.) → [Tryb samolotowy] → [WŁ.].

Jeśli ustawisz [Tryb samolotowy] na [WŁ.], na ekranie będzie widoczny odpowiedni symbol  (samolot).

## Uwagi dotyczące bezprzewodowych sieci LAN

Jeśli aparat zostanie zagubiony lub skradziony, firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające z nieautoryzowanego dostępu lub wykorzystania punktu dostępowego zarejestrowanego na aparacie.

**Uwagi dotyczące  
bezpieczeństwa podczas  
korzystania  
z bezprzewodowych  
produktów LAN**

- Aby uchronić się przed działaniami hakerów, niepożądanym dostępem stron trzecich i zminimalizować możliwości ataku, zawsze należy upewnić się, że wykorzystywana jest bezpieczna sieć bezprzewodowa LAN.
- Przed przystąpieniem do korzystania z sieci bezprzewodowej LAN ważne jest, aby skonfigurować ustawienia zabezpieczeń.
- W przypadku problemów związanych z bezpieczeństwem wynikających z braku środków bezpieczeństwa lub z okoliczności nie do uniknięcia podczas korzystania z bezprzewodowej sieci LAN, Sony nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody.

# Sprawdzenie dostarczonych elementów

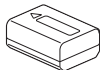
Liczba w nawiasach oznacza liczbę sztuk.

- Aparat (1)
- Zasilacz sieciowy (1)  
W różnych krajach/regionach świata mogą występować różnice w kształcie zasilacza sieciowego.
- Ładowarka akumulatora BC-VW1 (1)
- Przewód zasilający (1)\* (brak w zestawie w przypadku USA i Kanady)

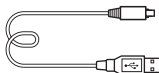


\* W zestawie z aparatem może znajdować się kilka przewodów zasilających. Należy użyć właściwego w danym kraju/regionie.

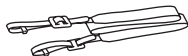
- Akumulator NP-FW50 (2)



- Przewód micro USB (1)



- Pasek na ramię (1)



Informacje dotyczące mocowania paska na ramię do aparatu podane są na stronie 17.

- Osłona korpusu (1) (założona na aparat)



- Zabezpieczenie przewodu (1)



Na stronie 18 podano informacje dotyczące mocowania zabezpieczenia przewodu do aparatu.

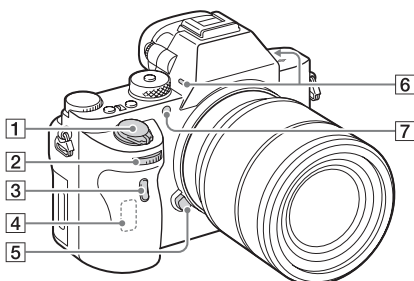
- Nakładka na stopkę (1) (założona na aparat)
- Nakładka na okular (1) (założona na aparat)
- Instrukcja obsługi (1) (niniejsza instrukcja)
- Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide (1)

W tym przewodniku objaśniono funkcje, które wymagają połączenia Wi-Fi.

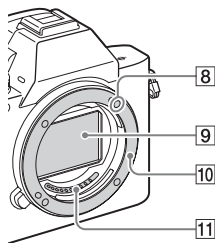
# Elementy aparatu

Strony w nawiasach opisują szczegółowo działanie poszczególnych części.

## Widok z przodu



Po odłączeniu obiektywu



- 1 Przycisk zasilania/przycisk migawki
- 2 Pokrętko przednie
- 3 Czujnik zdalnego sterowania
- 4 Antena Wi-Fi (wbudowana)

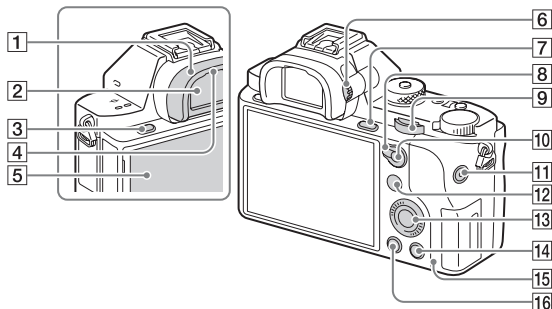
- 5 Przycisk zwolnienia obiektywu
- 6 Wbudowany mikrofon\*1
- 7 Wspomaganie AF/Lampka samowyzwalacza
- 8 Wskaźnik mocowania
- 9 Przetwornik obrazu\*2
- 10 Mocowanie
- 11 Styki\*2

\*1 Nie zasłaniać tego elementu podczas nagrywania filmów. Może to spowodować szumy lub zmniejszyć głośność filmu.

\*2 Nie wolno bezpośrednio dotykać tych części.

PL

## Widok z tyłu



**1** Nakładka na okular

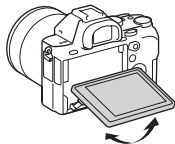
**2** Wizjer

**3** Przycisk MENU (28)

**4** Czujnik oka

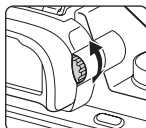
**5** Monitor (20)

- Monitor można ustawić pod kątem zapewniającym dobrą widoczność i rejestrować obrazy z dowolnej pozycji.



**6** Pokrętko regulacji dioptryzmu

- Dostosować ustawienie pokrętki regulacji dioptryzmu do swojego wzroku w taki sposób, aby ekran w wizjerze był wyraźnie widoczny.







**7** Fotografowanie:  
Przycisk C3 (Własne 3)

Wyświetlanie:

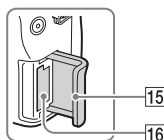
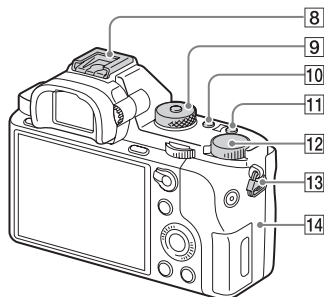
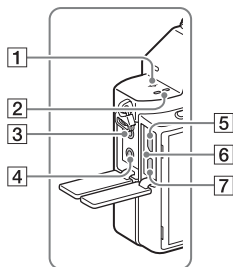
Przycisk  $\oplus$  (Powiększenie)

**8** Dźwignia przełącznika AF/  
MF/AEL

**9** Pokrętko tylne

- 10 Fotografowanie: Przycisk AF/MF (ostrość automatyczna/ostrość ręczna)/przycisk AEL  
Wyświetlanie: Przycisk  (Indeks obrazów)
- 11 Przycisk MOVIE
- 12 Fotografowanie:  
Przycisk Fn (26)  
Wyświetlanie: Przycisk  (Wyślij do smartfona)
- Naciśnięciem tego przycisku można wyświetlić ekran [Wyślij do smartfona].
- 13 Pokrętło sterowania (24)
- 14 Fotografowanie: Przycisk C4 (Własne 4)  
Wyświetlanie:  
Przycisk  (Usuwanie)
- 15 Wskaźnik dostępu
- 16 Przycisk  (Odtwarzanie)

## Widok z góry/Widok z boku

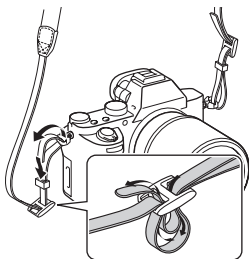


- 1** Znacznik położenia przetwornika obrazu
- 2** Głośnik
- 3** Gniazdo (Mikrofon)
- Gdy podłączony jest mikrofon zewnętrzny, jest on włączany automatycznie. Jeśli mikrofon zewnętrzny nie posiada własnego zasilania, jest on zasilany przez aparat.
- 4** Gniazdo (słuchawki)
- 5** Złącze USB Multi/Micro\*
- Przeznaczone do urządzeń zgodnych z microUSB.
- 6** Lampka ładowania (33)
- 7** Gniazdo micro HDMI
- 8** Stopka multiinterfejsowa\*
- Niektórych akcesoriów może nie udać się wsunąć do końca i mogą one wystawać poza stopkę multiinterfejsową. Jeśli jednak przyłącze akcesoriów sięga do przedniego końca stopki, to połączenie jest prawidłowe.
- 9** Pokrętło trybu
- 10** Przycisk C2 (Własne 2)
- 11** Przycisk C1 (Własne 1)
- 12** Pokrętło kompensacji ekspozycji

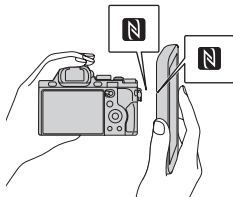


**13** Zaczepę paska na ramię

- Przymocuj oba końce paska do aparatu.

**14** **N** (znak N)

- Znak ten wskazuje punkt styku służący do łączenia aparatu ze smartfonem z obsługą NFC. Informacje dotyczące znaku **N** (znaku N) na smartfonie można znaleźć w instrukcji obsługi posiadanego smartfona.



- NFC (Near Field Communication - komunikacja bliskiego zasięgu) to międzynarodowy standard komunikacji bezprzewodowej krótkiego zasięgu.

**15** Pokrywa karty pamięci**16** Gniazdo karty pamięci

- \* Szczegółowe informacje dotyczące akcesoriów zgodnych ze stopką multiinterfejsową oraz złączem USB Multi/Micro można znaleźć w witrynie Sony lub uzyskać w punkcie sprzedaży wyrobów Sony, albo w miejscowym autoryzowanym punkcie serwisowym produktów Sony. Możesz również używać akcesoriów, które są zgodne ze stopką do akcesoriów. Nie można zagwarantować prawidłowego działania w przypadku osprzętu innych producentów.

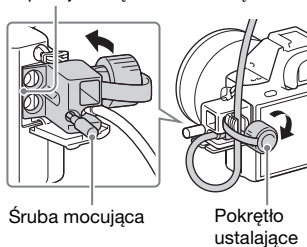


Accessory Shoe

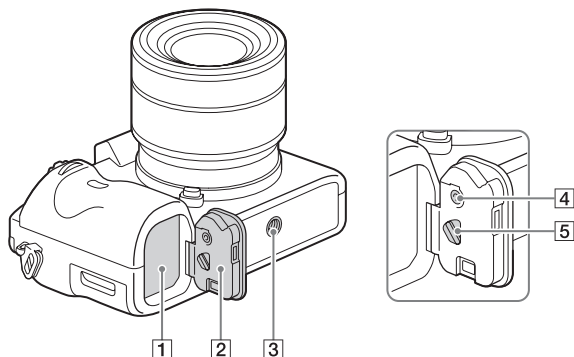
## Mocowanie zabezpieczenia przewodu

Zabezpieczenie przewodu chroni przed odłączeniem się przewodu HDMI podczas rejestrowania obrazów aparatem podłączonym za pośrednictwem przewodu HDMI. Otwórz obie pokrywy gniazd i wsuń przewód HDMI do aparatu. Podłącz zabezpieczenie przewodu zgodnie z rysunkiem w taki sposób, aby krawędź zabezpieczenia przewodu pasowała do nacięcia z lewej strony gniazda (mikrofon). Przymocuj zabezpieczenie przewodu za pomocą śruby mocującej. Następnie unieruchom przewód HDMI za pomocą pokrętła ustalającego.

Wpasuj krawędź w szczelinę



## Widok od dołu



- 1 Gniazdo akumulatora (30)
- 2 Pokrywa akumulatora (30)
- 3 Otwór gniazda statywu

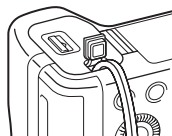
- Użyj statywu z wkrętem o długości mniejszej niż 5,5 mm. W przeciwnym wypadku aparat nie daje się pewnie umocować i może ulec uszkodzeniu.

- 4 Przycisk blokady pokrywy akumulatora
- 5 Dźwignia zwolnienia pokrywy akumulatora

- Przed zamocowaniem pionowego uchwytu (sprzedawany oddzielnie) należy zdemonstować pokrywę akumulatora.

### Pokrywa płytki połączeniowej

Używana w przypadku korzystania z zasilacza sieciowego AC-PW20 (sprzedawany oddzielnie). Włóż płytkę przyłączeniową do wnętrza akumulatora, a następnie PL przełóż przewód poprzez pokrywę płytki połączeniowej, jak to pokazano poniżej.

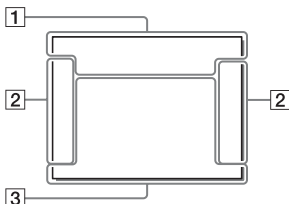


- Należy zwrócić uwagę, aby nie przytrzasnąć przewodu przy zamykaniu pokrywy.

# Lista ikon na monitorze

Domyślnym ustawieniem monitora jest [Wyśw. wsz. info.]. Zmiana ustawienia [Przycisk DISP] i naciśnięcie DISP na pokrętle sterowania powoduje przełączenie stanu ekranu do trybu wizjera. Możesz również wyświetlić histogram, naciskając DISP. Wyświetlane informacje i ich rozmieszczenie przedstawione poniżej podano jedynie w sposób orientacyjny i mogą one odbiegać od faktycznego wyglądu ekranu.

## Tryb monitora



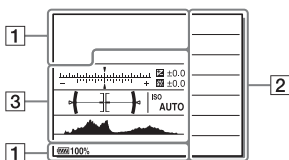
## W przypadku odtwarzania

### Ekran informacji podstawowych

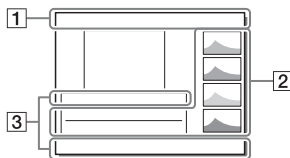


## Tryb wizjera

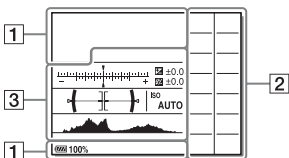
### Tryb auto lub tryb Wybór sceny



### Ekran histogramu



### Tryb P/A/S/M/Rozległa panorama



1

Ekran	Wskazanie
	Tryb fotografowania
	Numer rejestru
	Ikony rozpoznania sceny
	Karta pamięci (38)/ Przesyłanie
100	Pozostała liczba zdjęć do zapisu
	Proporcje zdjęć
	Rozmiar obrazu zdjęć
	Jakość zdjęć

Ekran	Wskazanie
	Liczba klatek na minutę dla filmów
	Rozmiar klatki filmów
	Stan naładowania akumulatora (35)
	Ostrzeżenie naładowania akumulatora
	Zasilanie USB (36)
	Ładowanie lampy błyskowej
	APS-C/Super 35mm
	Efekt ustawień WYŁ
	Wspomaganie AF
	NFC jest włączone
	Tryb samolotowy
	Brak nagrania audio w filmach
	Redukcja szumu wiatru
	SteadyShot wyl./wl., Ostrzeżenie o drganiach aparatu
	SteadyShot Ogniskowa/ Ostrzeżenie o drganiach aparatu
	Ostrzeżenie przed przegrzaniem

PL

Ekran	Wskazanie
	Plik bazy danych zapełniony/błąd pliku bazy danych
	Inteligentny zoom/ wyraźny zoom obrazu/zoom cyfrowy
	Tryb oglądania
100-0003	Folder - numer pliku
	Ochrona
XAVC S 4K XAVC S HD AVCHD MP4	Tryb nagrywania filmów
DPOF	Ustawienie DPOF
	Automatyczne kadrowanie obiektu
	NAGR. podw. wideo
-PC-	Zdalne sterow. PC
	Ciche fotografow.
	Jasne monitorow.
	Informacje o prawach autorskich do zapisu

2

Ekran	Wskazanie
	Tryb pracy
	Tryb lampy błyskowej/Redukcja czerwonych oczu
	Korekcja błysku
	Tryb ostrości
	Obszar automatycznej ostrości
	Wykrywanie twarzy/ Zdjęcie z uśmiechem
	Tryb pomiaru
35mm	Ogniskowa obiektywu
AWB	Balans bieli (automatyczny, fabryczny, automatyczny pod wodą, niestandardowy, temperatura barw, filtr kolorów)
7500K A5 G5	
	Optymalizacja D- Range/Auto HDR

Ekran	Wskazanie
 +3 +3 +3	Strefa twórcza/ kontrast, nasycenie, ostrość
	Efekt wizualny
	Wskaźnik czułości wykrzywania uśmiechu
	Profil zdjęcia
	Informacje o prawach autorskich

3

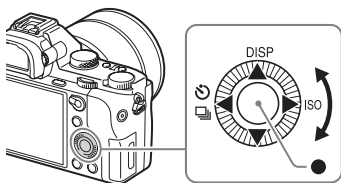
Ekran	Wskazanie
	Przewodnik AF z podążaniem
	Wskaźnik bracketingu
	Kompensacja ekspozycji/pomiar ręczny
<b>STBY</b>	Gotowość do nagrywania filmu
<b>REC 0:12</b>	Czas nagrywania filmu (m:s)
	Ostrość

Ekran	Wskazanie
<b>1/250</b>	Szybkość migawki
<b>F3.5</b>	Wartość przysłony
<b>ISO400</b> <b>ISO AUTO</b>	Czułość ISO
	Blokada AE /blokada FEL
	Wskaźnik szybkości migawki
	Wskaźnik przysłony
	Histogram
	Poziomica cyfrowa
	Poziom dźwięku
<b>D-R OFF</b> <b>DRO</b> <b>HDR</b> <b>HDR</b> !	Optymalizacja D- Range/Auto HDR/ Sygnalizacja zdjęcia w trybie Auto HDR
	Błąd funkcji Efekt wizualny
<b>2015-1-1</b> <b>10:37PM</b>	Data zapisu
<b>3/7</b>	Numer pliku/liczba zdjęć w trybie oglądania
	Sterowanie REC
	Obszar pomiaru punktowego
<b>00:00:00:00</b>	Kod czasu (godzina:minuta: sekunda:klatka)
<b>00 00 00 00</b>	Bit użytkownika



PL

# Obsługa aparatu

## Korzystanie z pokręćła sterowania



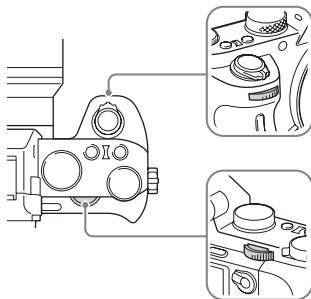
- Możesz przekręcić pokręćła sterowania lub nacisnąć górną/dolną/lewą/prawą część pokręćła, aby przesunąć ramkę wyboru. Naciśnij ● na środku pokręćła sterowania, aby ustawić wybrany element. W niniejszej instrukcji naciśnięcie górnej/dolnej/lewej/prawej części pokręćła sterowania oznaczane jest symbolem ▲/▼/◀/▶.
- Następujące funkcje są przypisane do sekcji ▲/◀/▶ pokręćła sterowania.

▲	<b>DISP</b>	Zmienia wyświetlanie na ekranie.
▶	<b>ISO</b>	Czułość ISO
◀	 / 	Tryb pracy <ul style="list-style-type: none"><li>• Zdjęcia seryjne/Bracketing</li><li>• Samowyzw</li></ul>

- Możesz przypisać odpowiednią funkcję do przycisków ▼/◀/▶/● i do obrotu pokręćłem sterowania w trybie fotografowania.
- Gdy obracasz pokręćłem sterowania albo naciskasz ◀/▶ na pokręćle sterowania w trybie odtwarzania, możesz wyświetlić poprzednie lub następne zdjęcie.



## Korzystanie z pokręta przedniego/pokręta tylnego



Możesz przekręcić pokrętkę przednią lub pokrętkę tylną, aby zmienić ustawienia wymagane w każdym trybie fotografowania z natychmiastowym skutkiem.

# Wybór funkcji wykorzystującej przycisk Fn (Funkcja)

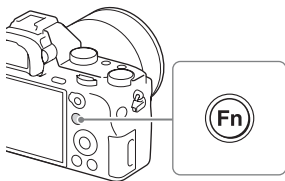
Przycisk ten służy do konfiguracji lub użycia funkcji często stosowanych przy robieniu zdjęć, poza funkcjami z ekranu Quick Navi.

---

**1** Naciśnij DISP na pokrętle sterowania, aby ustawić tryb ekranu na inny niż [Wizjer].

---

**2** Naciśnij przycisk Fn.

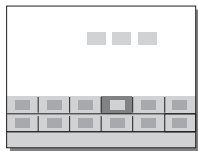


---

**3** Wybierz odpowiednią pozycję przy pomocy ▲/▼/◀/▶ na pokrętle sterowania.

---

**4** Wybierz odpowiednie ustawienie obracając pokrętle przednim, a następnie naciśnij ● na pokrętle sterowania.



- Niektóre wartości można dokładnie ustawić, przekręcając pokrętkę tylną.

## Zmiana poszczególnych ustawień na oddzielnym ekranie

W kroku 3 wybierz pozycję ustawienia i naciśnij ● na pokrętle sterowania, aby oddzielny ekran ustawień dla tej pozycji. Dokonaj ustawień zgodnie ze wskazówkami na ekranie.



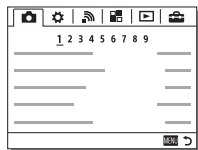
Wskazówki na ekranie

# Funkcje, które można wybrać przy pomocy przycisku MENU

Można ustawić podstawowe funkcje całego aparatu lub uruchomić funkcje takie jak wykonywanie zdjęć, wyświetlanie i inne.

## 1 Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić ekran menu.

2 Wybierz odpowiednią pozycję ustawienia za pomocą ▲/▼/◀/▶ na pokrętle sterowania lub obracając nim, a następnie naciśnij ● na środku pokrętła sterowania.



- Wybierz ikonę u góry ekranu i naciśnij ◀/▶ na pokrętle sterowania, aby przejść do następnej pozycji MENU.

## 3 Wybrać wartość nastawy, po czym zatwierdzić ją naciśnięciem ●.

### Wyświetlanie menu kafelkowego

Pozwala określić, czy ma być zawsze wyświetlany pierwszy ekran menu po naciśnięciu przycisku MENU.

Przycisk MENU →  (Ustawienia) → [Menu kafelkowe] → [WŁ.]

# Korzystanie z przewodnika w aparacie

Możesz użyć [Ust. przyc. Własne], aby przypisać przewodnik w aparacie do danego przycisku.

Przewodnik w aparacie wyświetla wyjaśnienia dotyczące wybranej funkcji lub ustawienia menu.

**Przycisk MENU → ⚙️ (Ustawienia niestandard.) → [Ust. przyc. Własne] → Wybierz odpowiedni przycisk z przypisaną daną funkcją. → [Przewodnik w apar.]**

Naciśnij przycisk MENU i użyj pokrętła sterowania, aby wybrać pozycję MENU, której opis chcesz przeczytać, a następnie naciśnij przycisk, do którego przypisany jest [Przewodnik w apar.].

# Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem aparatu należy naładować akumulator NP-FW50 (w zestawie).

Akumulator InfoLITHIUM™ można ładować, nawet jeśli nie został całkowicie rozładowany.

Akumulatora można używać również wtedy, gdy nie został do końca naładowany.

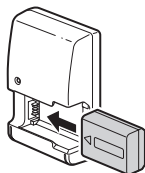
Naładowany akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, nawet jeśli nie jest używany. Przed przystąpieniem do robienia zdjęć akumulator należy naładować, aby nie stracić okazji do utrwalenia ciekawych ujęć.

## Ładowanie akumulatora przy użyciu ładowarki

---

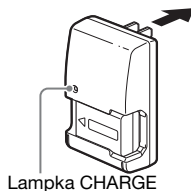
### 1 Włożyć akumulator do ładowarki.

- Wsunąć akumulator do oporu, co sygnalizowane jest charakterystycznym kliknięciem.



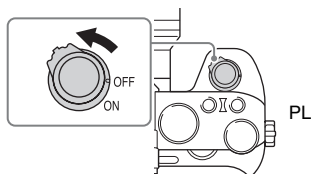
## 2 Podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego.

- W momencie rozpoczęcia ładowania lampka CHARGE zostanie podświetlona na pomarańczowo.
- Po zakończeniu ładowania lampka CHARGE gaśnie.
- Jeżeli lampka CHARGE zapali się, po czym od razu zgaśnie, akumulator jest w pełni naładowany.
- W przypadku innych krajów/regionów niż USA i Kanada, należy podłączyć przewód zasilający do ładowarki i ładowarkę do gniazda elektrycznego.

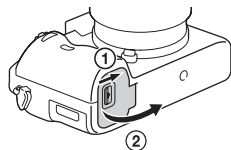


## Ładowanie akumulatora za pomocą zasilacza sieciowego

### 1 Ustaw przełącznik ON/OFF (Zasilanie) w położenie OFF.

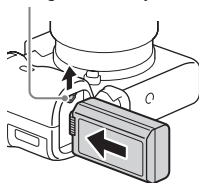


### 2 Przesuń dźwignię, aby otworzyć pokrywę.

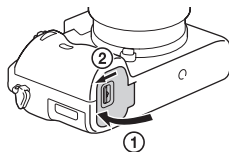


- 3** Wsuń do końca akumulator, używając końca akumulatora do naciśnięcia dźwigni blokady.

Dźwignia blokady

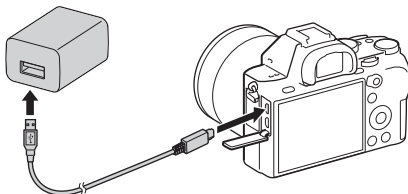


- 4** Zamknij pokrywę.



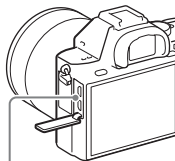


## 5 Podłącz aparat do zasilacza sieciowego (w zestawie) za pośrednictwem przewodu micro USB (w zestawie), a zasilacz do gniazda elektrycznego.



Lampka ładowania zostanie podświetlona na pomarańczowo i rozpocznie się ładowanie.

- Wyłącz aparat podczas ładowania akumulatora.
- Jeżeli lampka ładowania zapali się, po czym od razu zgaśnie, akumulator jest w pełni naładowany.
- Gdy lampka ładowania miga, a ładowanie nie zakończyło się, wyjmij i włóż z powrotem akumulator.
- W przypadku innych krajów/regionów niż USA i Kanada, należy podłączyć przewód zasilający do zasilacza sieciowego i zasilacz do gniazda elektrycznego.



Lampka ładowania

Świeci: Ładowanie

Wyłączona: Ładowanie  
zakończone

Miga:

Błąd ładowania lub ładowanie  
chwilowo przerwane, ponieważ PL  
temperatura aparatu nie mieści  
się w odpowiednim zakresie

**Uwagi**

- Migająca lampka ładowania na aparacie, gdy zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazda elektrycznego, sygnalizuje chwilowe wstrzymanie operacji ładowania z uwagi na temperaturę poza zalecanym zakresem. Gdy temperatura wróci do właściwego przedziału, ładowanie zostanie wznowione. Zalecane jest ładowanie akumulatora w temperaturze od 10°C do 30°C.
- Podłącz zasilacz sieciowy (w zestawie) lub ładowarkę (w zestawie) do najbliższego gniazda elektrycznego. W razie wystąpienia problemów w trakcie korzystania z zasilacza sieciowego lub ładowarki, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego, aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Gdy aparat jest używany po raz pierwszy lub gdy używany akumulator nie był wykorzystywany przez dłuższy czas, lampka ładowania/lampka CHARGE może szybko migać podczas pierwszego ładowania akumulatora. W takim przypadku należy wyjąć akumulator z aparatu i włożyć go ponownie do naładowania.
- Nie ładować ciągle lub wielokrotnie akumulatora bez jego użycia, jeśli jest już całkowicie lub prawie naładowany. Może to spowodować pogorszenie jego działania.
- Po zakończeniu ładowania należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego.
- Należy stosować tylko oryginalne akumulatory, przewód micro USB (w zestawie) oraz zasilacz sieciowy (w zestawie) firmy Sony.

**Czas ładowania (pełne naładowanie)**

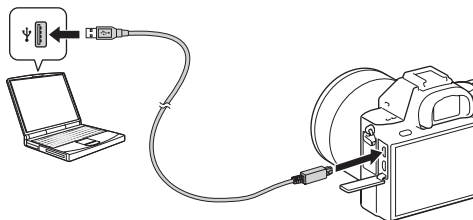
Czas ładowania wynosi około 150 min. przy użyciu zasilacza sieciowego (w zestawie) i około 250 min. przy użyciu ładowarki akumulatora (w zestawie).

**Uwagi**

- Powyższy czas ładowania odpowiada ładowaniu całkowicie rozładowanego akumulatora w temperaturze 25°C. W pewnych warunkach i okolicznościach ładowanie może trwać dłużej.

## Ładowanie za pośrednictwem komputera

Akumulator można ładować, podłączając aparat do komputera przy użyciu przewodu micro USB. Podłącz wyłączony aparat do komputera.



### Uwagi

- Jeżeli aparat jest podłączony do laptopa, który nie jest podłączony do źródła zasilania, wówczas poziom naładowania akumulatora laptopa będzie ulegał stopniowemu zmniejszeniu. Nie należy ładować akumulatora bardzo długo.
- Po zestawieniu połączenia USB między komputerem a aparatem nie wolno wyłączać/włączać lub restartować komputera, ani wychodzić z trybu uśpienia. Aparat może spowodować usterkę. Przed włączeniem/wyłączeniem, ponownym uruchomieniem komputera lub wybudzeniem komputera z hibernacji należy rozłączyć aparat i komputer.
- Ładowanie przy pomocy komputera składanego/modyfikowanego we własnym zakresie nie jest objęte gwarancją.

PL

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Na ekranie wyświetlany jest wskaźnik naładowania akumulatora.



### Uwagi

- W niektórych okolicznościach wskazanie naładowania akumulatora może nie być prawidłowe.


## Zasilanie z gniazda elektrycznego

Można korzystać z aparatu podłączonego do gniazda elektrycznego za pośrednictwem zasilacza sieciowego (w zestawie).

### 1 Włóż akumulator do aparatu (str. 31).

### 2 Podłącz aparat do gniazda elektrycznego za pośrednictwem przewodu micro USB (w zestawie) i zasilacza sieciowego (w zestawie).

#### Uwagi

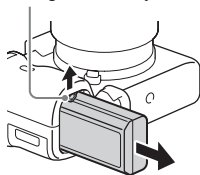
- Aparat nie uruchomi się przy rozładowanym akumulatorze. Do aparatu należy włożyć akumulator naładowany w dostatecznym stopniu.
- W przypadku korzystania z aparatu zasilanego z gniazda elektrycznego, należy upewnić się, że na monitorze wyświetlana jest ikona ().
- Gdy urządzenie jest zasilane z gniazda elektrycznego, nie należy odłączać akumulatora. Wyjęcie akumulatora spowoduje wyłączenie aparatu.
- Nie wolno odłączać akumulatora przy podświetlonym wskaźniku dostępu (str. 15). Dane zapisane na karcie pamięci mogą ulec uszkodzeniu.
- Przy włączonym zasilaniu, akumulator nie będzie ładowany nawet po podłączeniu aparatu do zasilacza sieciowego.
- W pewnych warunkach podczas korzystania z zasilacza sieciowego, energia może być dodatkowo pobierana z akumulatora.
- W trakcie zasilania urządzenia przez USB nie wolno odłączać przewodu micro USB. Przed odłączeniem przewodu micro USB należy wyłączyć aparat.
- W przypadku zasilania przez USB, temperatura wewnątrz aparatu może wzrosnąć powodując skrócenie czasu ciągłego nagrywania.
- W przypadku korzystania z ładowarki telefonu komórkowego, przed użyciem należy sprawdzić, czy jest w pełni naładowana. Należy również kontrolować stan naładowania ładowarki telefonu komórkowego w trakcie eksploatacji.

## Wymowanie akumulatora

Wyłącz aparat. Przesuń dźwignię blokady po sprawdzeniu, że wskaźnik dostępu (str. 15) nie świeci się, i wyjmij akumulator.

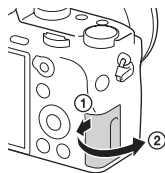
Uważaj, aby nie upuścić akumulatora.

Dźwignia blokady



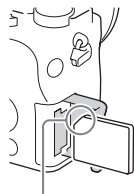
# Wkładanie karty pamięci (sprzedawana oddzielnie)

**1** Przesunąć pokrywę karty pamięci, aby ją otworzyć.



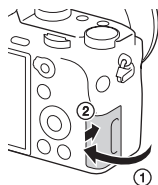
**2** Włożyć kartę pamięci.

- Ustawiając ścięty narożnik tak, jak pokazano na rysunku, wsunąć kartę pamięci do oporu, aż wskoczy na swoje miejsce.



Upewnij się, że ścięty narożnik jest właściwie skierowany.

**3** Zamknij pokrywę.




## Wymywanie karty pamięci

Upewnij się, że wskaźnik dostępu (str. 15) nie świeci się, a następnie wciśnij raz kartę pamięci.

## Formatowanie karty pamięci

W przypadku pierwszego użycia karty pamięci w aparacie wskazane jest sformatowanie (zainicjowanie) karty z poziomu aparatu w celu zapewnienia jej stabilnego działania.

- Formatowanie trwale usuwa wszystkie dane zapisane na karcie pamięci i jest to operacja nieodwracalna. Cenne dane należy zapisać na komputerze itp.
- W celu przeprowadzenia formatowania wybierz przycisk MENU →  (Ustawienia) → [Formatuj].

## Karty pamięci, jakie można wykorzystywać w aparacie

W aparacie możesz stosować następujące typy kart pamięci. Jednakże nie można zagwarantować poprawnego działania w przypadku wszystkich typów kart pamięci.

Karta pamięci	Do zdjęć	Do filmów		
		MP4	AVCHD	XAVC S
Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (tylko model Mark2)	✓ (tylko model Mark2)	—
Memory Stick PRO-HG Duo™	✓	✓	✓	—
Memory Stick Micro™ (M2)	✓	✓ (tylko model Mark2)	✓ (tylko model Mark2)	—
Karta pamięci SD	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*1</sup>	—
Karta pamięci SDHC				
Karta pamięci SDXC	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*2</sup>
Karta pamięci microSD	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*1</sup>	—
Karta pamięci microSDHC				
Karta pamięci microSDXC	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*1</sup>	✓ <sup>*2</sup>

PL

\*1 4 klasa szybkości karty SD: **CLASS 4** lub szybsza, albo 1 klasa szybkości UHS: **U1** lub szybsza

\*2 Karty pamięci spełniające wszystkie z poniższych warunków:

- Pojemność 64 GB lub większa
- 10 klasa szybkości karty SD: **CLASS 10** albo 1 klasa szybkości UHS: **U1** lub szybsza

W przypadku nagrywania z szybkością 100 Mbps lub większą, konieczna jest karta pamięci **U3** 3 klasy szybkości UHS.

## Uwagi

- Nie możemy zagwarantować, że wszystkie karty pamięci będą działać prawidłowo. W przypadku kart pamięci produkowanych przez innych producentów niż Sony, należy zasięgnąć porady producenta danego wyrobu.
- Stosując Memory Stick Micro lub karty pamięci microSD z opisywanym aparatem, należy korzystać z odpowiedniego adaptera.
- Obrazów zarejestrowanych na karcie pamięci SDXC nie można importować ani odtwarzać na komputerach lub urządzeniach audio-wideo niezgodnych z systemem exFAT\*. Przed podłączeniem aparatu do urządzenia należy upewnić się, że jest ono zgodne z systemem exFAT. W przypadku podłączenia aparatu do niezgodnego urządzenia może pojawić się monit o sformatowanie karty.

Nie wolno formatować karty w odpowiedzi na to zapytanie, gdyż w przeciwnym razie zostaną usunięte wszystkie dane z karty.

\*exFAT to system plików wykorzystywany na kartach pamięci SDXC.



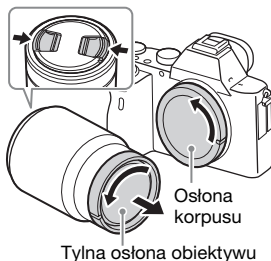
# Zakładanie obiektywu

Przed podłączeniem lub odłączeniem obiektywu przełącznik zasilania aparatu należy ustawić w pozycji OFF.

## 1 Zdejmij osłonę korpusu z aparatu oraz tylną osłonę z obiektywu.

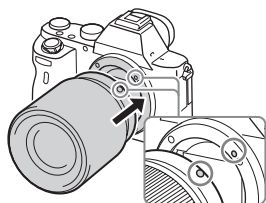
- Wymianę obiektywu należy przeprowadzić szybko, unikając zakurzonych miejsc, aby do wnętrza aparatu nie przedostał się kurz lub inne zanieczyszczenia.
- Podczas robienia zdjęć zdejmij przednią osłonę obiektywu.

Przednia osłonka obiektywu



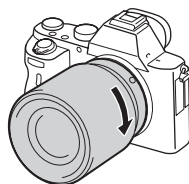
## 2 Zamocuj obiektyw, wyrównując białe wskaźniki mocowania na obiektywie i aparacie.

- Aparat należy trzymać otworem obiektywu skierowanym w dół, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu do środka.



## 3 Docisnąwszy lekko obiektyw do aparatu, obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do pozycji blokady, co sygnalizowane jest charakterystycznym kliknięciem.

- Obiektyw należy nakładać prosto.

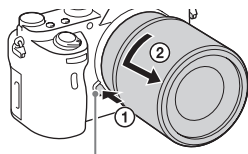


**Uwagi**

- Zakładając obiektyw, uważaj, aby nie nacisnąć przycisku zwolnienia obiektywu.
- Podczas zakładania obiektywu nie wolno używać nadmiernej siły.
- Do założenia obiektywu z bagnetem A (sprzedawany oddzielnie) konieczny jest adapter obiektywu (sprzedawany oddzielnie). Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi dostarczonej razem z adapterem obiektywu.
- Jeśli chcesz robić zdjęcia pełnoklatkowe, użyj obiektywu przeznaczonego do aparatów pełnoklatkowych.
- Jeśli niesiesz aparat z założonym obiektywem, mocno trzymaj zarówno aparat, jak i obiektyw.
- Nie trzymaj za część obiektywu, która wysuwa się do powiększenia lub zmiany ostrości.

**Zdejmowanie obiektywu**

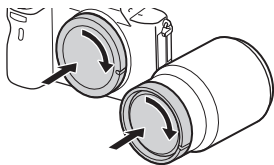
**1** Nacisnąć do oporu przycisk zwolnienia obiektywu i wykręcić obiektyw, obracając go do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Przycisk zwolnienia obiektywu

**2** Załóż przednią i tylną osłonę na obiektyw oraz osłonę korpusu aparatu.

- Przed założeniem osłon usuń z nich kurz.



## Uwagi dotyczące wymiany obiektywów

Jeśli w czasie zmiany obiektywu do aparatu dostaną się zanieczyszczenia i przylgną do powierzchni przetwornika obrazu (części, która zamienia promienie światła na sygnał elektryczny), mogą one być widoczne na zdjęciach jako ciemne plamy, w zależności od warunków otoczenia.

Należy pamiętać, aby operację zakładania/zdejmowania obiektywu przeprowadzać szybko, unikając zakurzonych miejsc.

## Zgodne obiektywy

Poniżej podano obiektywy zgodne z opisywanym aparatem:

Obiektyw		Zgodność z aparatem
Obiektyw z bagnetem A	Obiektyw zgodny z formatem pełnoklatkowym 35 mm	✓ (Wymagany jest adapter obiektywu (sprzedawany oddzielnie) zgodny z formatem pełnoklatkowym)
	Obiektyw dedykowany do formatu APS-C	✓* (Wymagany jest adapter obiektywu (sprzedawany oddzielnie))
Obiektyw z bagnetem E	Obiektyw zgodny z formatem pełnoklatkowym 35 mm	✓
	Obiektyw dedykowany do formatu APS-C	✓*

PL

\* Obrazy będą rejestrowane w rozmiarze APS-C. Kąt widzenia będzie odpowiadał około 1,5-krotności ogniskowej podanej na obiektywie. (Na przykład, kąt widzenia zamocowanego obiektywu 50 mm będzie odpowiadał obiektywowi 75 mm).

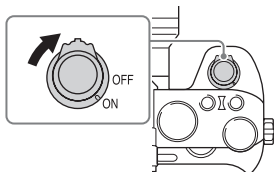
# Ustawianie języka i zegara

Po włączeniu aparatu po raz pierwszy lub po inicjalizacji funkcji, pojawi się ekran ustawiania języka, daty i godziny.

## 1 Przeważ przelącznik zasilania na ON, aby włączyć aparat.

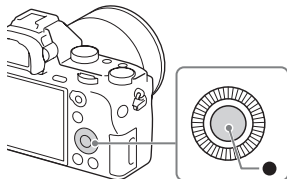
Pojawi się ekran umożliwiający ustawienie języka obsługi monitora.

- Aby wyłączyć aparat, przeważ przelącznik zasilania na OFF.



## 2 Wybierz odpowiedni język, po czym naciśnij ● na pokrętle sterowania.

Pojawi się ekran ustawienia daty i godziny.



## 3 Sprawdź, czy wybrano [Enter] na ekranie, po czym naciśnij ●.

## 4 Wybierz odpowiednią lokalizację geograficzną, a następnie naciśnij ●.

## 5 Naciśnij ▲/▼ na pokrętle sterowania lub wybierz pozycję ustawienia obracając pokrętle sterowania, a następnie naciśnij ●.

## 6 Naciśnij ▲/▼/◀/▶ lub wybierz pozycję ustawienia obracając pokrętle sterowania, a następnie naciśnij ●.

- 7** Powtórz czynności opisane w punktach 5 i 6, aby ustawić inne opcje, po czym wybierz [Enter] i naciśnij ● na pokrętle sterowania.

## Anulowanie ustawienia daty i godziny

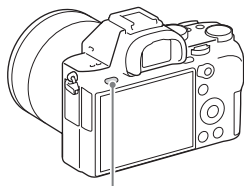
Naciśnij przycisk MENU.

## Sprawdzanie lub ponowne ustawienie daty/ godziny i regionu

Ekran ustawienia daty i godziny pojawia się automatycznie tylko wtedy, gdy zasilanie jest włączone po raz pierwszy lub gdy wewnętrzny akumulator zapasowy wyładował się. Aby ponownie ustawić datę i godzinę, użyj menu.

**Przycisk MENU** →

**📁 (Ustawienia)** → **[Ust.daty/ czasu]** lub **[Nastawia region]**



Przycisk MENU

PL

## Uwagi

- Opisany aparat nie posiada funkcji wstawiania daty do zdjęcia. Datę można wstawić, a zdjęcie zapisać lub je wydrukować z poziomu programu PlayMemories Home (str. 47).

## Zachowanie ustawienia daty i godziny

Aparat posiada wewnętrzny akumulator, podtrzymujący datę, czas i inne ustawienia, niezależnie od tego, czy zasilanie jest włączone czy wyłączone lub czy akumulator jest włożony, czy też nie.

# Wywoływanie obrazów RAW (Image Data Converter)

Oprogramowanie Image Data Converter pozwala wykonać następujące czynności:

- Możesz wyświetlać i edytować zdjęcia zapisane w formacie RAW po wprowadzeniu różnych poprawek, np. zmianie krzywej tonalnej lub ostrości.
- Możesz zmienić ustawienia zdjęć, takie jak balans bieli, ekspozycja czy też [Strefa twórcza], itp.
- Możesz zapisać obrazy wyświetlane i modyfikowane na komputerze.  
Możesz albo zapisać obraz w formacie RAW, albo w ogólnym formacie plików.
- Możesz wyświetlić i porównać obrazy RAW oraz obrazy JPEG wykonane przy użyciu tego aparatu.
- Obrazy możesz ocenić w skali 1-5.
- Możesz nadać obrazom barwne etykiety.

## Instalacja Image Data Converter

**Korzystając z przeglądarki internetowej na komputerze, przejdź pod poniższy adres internetowy, po czym postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać oprogramowanie Image Data Converter.**

<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

- Wymagane jest połączenie z Internetem.
- Szczegółowe informacje na temat obsługi można znaleźć na stronie pomocy oprogramowania Image Data Converter (tylko w języku angielskim):  
<http://www.sony.co.jp/ids-se/>
- Szczegóły można również sprawdzić z poziomu menu „Pomoc” na pasku menu oprogramowania Image Data Converter.

# Importowanie obrazów do komputera i korzystanie z nich (PlayMemories Home)

Oprogramowanie PlayMemories Home pozwala na importowanie zdjęć i filmów do komputera i ich wykorzystanie. Oprogramowanie PlayMemories Home jest niezbędne w przypadku importowania filmów XAVC S lub filmów AVCHD do komputera.



Import zdjęć z aparatu



Odtwarzanie  
zaimportowanych  
obrazów



Udostępnianie zdjęć  
na PlayMemories  
Online™



W systemie Windows dostępne są również następujące funkcje:



Oglądanie  
zdjęć w widoku  
kalendarza



Tworzenie  
płyty  
z filmami



Przesyłanie zdjęć  
do serwisów  
internetowych

- Aplikacje Image Data Converter, Remote Camera Control itp. można pobrać wykonując poniższą procedurę:  
Podłącz aparat do komputera → uruchom PlayMemories Home → kliknij [Powiadomienia].

## Uwagi

- Do korzystania z PlayMemories Online lub innych serwisów internetowych niezbędne jest połączenie internetowe. PlayMemories Online lub inne serwisy internetowe mogą nie być dostępne w niektórych krajach lub regionach.
- Oprogramowanie Mac można znaleźć pod adresem URL:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Jeżeli na komputerze jest już zainstalowany program PMB (Picture Motion Browser), dostarczany z modelami oferowanymi przed 2011 r., zostanie on podczas instalacji zastąpiony przez PlayMemories Home. Należy używać oprogramowania PlayMemories Home, które zastąpiło PMB.
- W celu utworzenia płyty AVCHD, filmy zapisane przy ustawieniu [60p 28M(PS)]/[50p 28M(PS)], [60i 24M(FX)]/[50i 24M(FX)] lub [24p 24M(FX)]/[25p 24M(FX)] w pozycji [HLS] Ust. nagrywania] są konwertowane przez program PlayMemories Home. Konwersja taka może być czasochłonna. Poza tym nie można utworzyć płyty z wyjściową jakością obrazu. Jeżeli zależy nam na zachowaniu pierwotnej jakości obrazu, filmy należy zapisywać na płycie Blu-ray.

## Instalacja PlayMemories Home

**Korzystając z przeglądarki internetowej na komputerze, przejdź pod poniższy adres internetowy, po czym postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać oprogramowanie PlayMemories Home.**

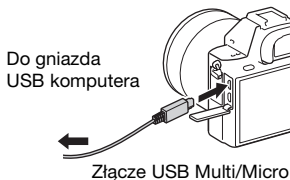
<http://www.sony.net/pm/>

- Wymagane jest połączenie z Internetem.
- Szczegółowe informacje na temat obsługi można znaleźć na stronie pomocy oprogramowania PlayMemories Home (tylko w języku angielskim):

<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

## Dodawanie funkcji do programu PlayMemories Home

Po podłączeniu aparatu do komputera, do programu PlayMemories Home można dodać nowe funkcje. Wskazane jest podłączenie aparatu do komputera, nawet jeśli program PlayMemories Home został już zainstalowany na komputerze.






# Sterowanie aparatem z poziomu komputera (Remote Camera Control)

Podłącz aparat do komputera. Program Remote Camera Control pozwala:

- Skonfiguruj aparat lub wykonaj zdjęcie z poziomu komputera.
- Zapisz zdjęcie bezpośrednio na komputerze.
- Wykonaj zdjęcia z odstępem czasowym.

Przed użyciem należy ustawić następujące opcje: Przycisk MENU →  (Ustawienia) → [Połączenie USB] → [Zdalne sterow. PC]

## Instalacja Remote Camera Control

**Korzystając z przeglądarki internetowej na komputerze, przejdź pod poniższy adres internetowy, po czym postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać oprogramowanie Remote Camera Control.**

Windows:



<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Wymagane jest połączenie z Internetem.
- Szczegółowe informacje na temat obsługi zawiera Pomoc.

## Znaki towarowe

- Memory Stick i  są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
- XAVC S i  są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „AVCHD Progressive” i logotyp „AVCHD Progressive” są znakami towarowymi Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Mac jest zastrzeżonym znakiem towarowym Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.
- Logo SDXC jest znakiem towarowym firmy SD-3C, LLC.
- Facebook oraz logo „f” to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe Facebook, Inc.
- YouTube oraz logo YouTube to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe Google Inc.
- Dodatkowo, używane w instrukcji nazwy systemów i produktów są ogólnie znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich twórców lub producentów. Jednakże w niniejszej instrukcji symbole <sup>TM</sup> lub ® mogły zostać czasami pominięte.



Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania znajdują się na naszej witrynie pomocy technicznej.

<http://www.sony.net/>

